RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 2746/75

af 29. oktober 1975

om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbets fastsættelse

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn (1), særlig artikel 16, stk. 5,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Restitutionerne ved udførsel af produkter, der er undergivet den fælles markedsordning for korn, skal fastsættes i overensstemmelse med bestemte kriterier, der gør det muligt at udligne forskellen mellem noteringerne og priserne for disse produkter inden for Fællesskabet og på verdensmarkedet, under samtidig hensyntagen til markedsordningens almindelige mål; med henblik herpå er det nødvendigt, at dels kornforsyningssituationen og kornpriserne inden for Fællesskabet, dels prissituationen på verdensmarkedet for så vidt angår korn og kornprodukter tages i betragtning;

da noteringerne for korn på verdensmarkedet undertiden svinger betydeligt og de priser, til hvilke korn udbydes på dette marked af de enkelte lande, er forskellige, må der til udligning af forskellen mellem verdensmarkedspriserne og priserne inden for Fællesskabet fastsættes en restitution især under hensyntagen til de omkostninger, der er forbundet med at bringe produkterne på markedet, samt under hensyntagen til forskellen mellem de repræsentative priser inden for Fællesskabet og de gunstigste noteringer på verdensmarkedet;

for at muliggøre udførsel af mel og gryn skal følgende forhold tages i betragtning ved restitutionens fastsættelse; dels kornpriserne og de kornmængder, der anvendes til fremstilling af de pågældende produkter inden for Fællesskabet, samt værdien af biprodukterne, dels mulighederne og betingelserne for salg af disse produkter på verdensmarkedet;

artikel 16, stk. 4, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 2727/75 giver mulighed for forudfastsættelse af eksportrestitutionen for så vidt angår mel og gryn; da afslutning af terminsforretninger er handelssædvane i den internationale handel med disse produkter, er det hensigtsmæssigt at forudfastsætte restitutionen med henblik på senere udførsel;

i betragtning af afstanden mellem Fællesskabets og bestemmelseslandenes markeder samt i betragtning af nogle bestemmelseslandes særlige importbetingelser er det nødvendigt at fastlægge en differentiering af restitutionen alt efter produkternes bestemmelsessted;

det er hensigtsmæssigt under visse forhold, og især i perioder med usikkerhed eller med betydelige udsving i verdensmarkedsprisen, at sikre en mere regelbundet forvaltning af eksporten; fastsættelse af restitutionen ved licitation synes at være et egnet middel til at nå dette mål;

for at hindre konkurrencefordrejninger mellem Fællesskabets handlende er det nødvendigt, at de administrative betingelser, som de er undergivet, er ens i hele Fællesskabet;

for at sikre Fællesskabets handlende tilstrækkelig stabilitet med hensyn til restitutionsbeløbet skal det tidsrum fastsættes, i hvilket restitutionsbeløbene kan forblive uændrede, med forbehold af mulige i mellemtiden besluttede ændringer i henhold til artikel 16, stk. 2, fjerde afsnit, andet punktum, i forordning (EØF) nr. 2727/75;

ydelse af restitutioner for korn, der er indført fra tredjelande og genudført til tredjelande, synes ikke begrundet; den tilbagebetaling, der under visse be-

(1) Se side 1 i denne Tidende.

tingelser finder sted, af den ved indførselen opkrævede importafgift er tilstrækkelig til at bringe dette korn på verdensmarkedet igen —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Denne forordning fastlægger reglerne for fastsættelse og ydelse af eksportrestitutioner for de i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede produkter.

Artikel 2

Restitutionerne fastsættes under hensyntagen til følgende:

a) situationen og den forventede udvikling

   — på Fællesskabets marked for så vidt angår kornpriser og disponible mængder;

   — på verdensmarkedet for så vidt angår priser for korn og kornprodukter;

b) målene for den fælles markedsordning for korn, som er at sikre ligevægt på disse markeder og en naturlig udvikling for så vidt angår priser og samhandel;

c) interesse i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked;

d) de påtænkte udførslers økonomiske aspekt.

Artikel 3

For de i artikel 1, litra a) og b), i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede produkter fastsættes restitutionerne i overensstemmelse med følgende særlige kriterier:

a) kornpriserne på Fællesskabets enkelte repræsentative eksportmarkeder,

b) de gunstigste noteringer på de importerende tredjelandes enkelte markeder,

c) afsætningsomkostningerne og de gunstigste transportomkostninger fra Fællesskabets under litra a) nævnte markeder til Fællesskabets eksporthavne eller andre udførselssteder, som betjener disse markeder, samt de omkostninger, der er forbundet med at bringe disse produkter på verdensmarkedet.

Artikel 4

1. For de i artikel 1, litra c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter anvendes det restitutionsbeløb, som gælder på dagen, hvor ansøgning om udstedelse af eksportlicens indgives, og som skal reguleres i overensstemmelse med den i udførselsmåneden gældende tærskelpris, på en eksportforretning, der skal gennemføres inden for gyldighedsperioden for denne licens; ansøgning herom skal fremsættes i forbindelse med ansøgningen om eksportlicens.

Der kan fastsættes et korrektionsbeløb. Det anvendes på restitutionen i tilfælde af forudfastsættelse af denne. Dette korrektionsbeløb fastsættes samtidig med restitutioner og efter samme fremgangsmåde; Kommissionen kan dog om nødvendigt og efter anmodning fra en medlemsstat eller på eget initiativ ændre korrektionsbeløbene i den mellemliggende periode.

2. Restitutionerne fastsættes under hensyntagen til følgende særlige kriterier:

a) kornpriserne på Fællesskabets enkelte markeder,

b) de til fremstilling af de pågældende produkter nødvendige kornmængder og værdien af biprodukterne,

c) muligheder og betingelser for salg af de pågældende produkter på verdensmarkedet.

Artikel 5

1. Restitutionen for de i artikel 1, litra a) og b), i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede produkter kan i givet fald fastsættes ved licitation. Denne licitation gælder restitutionens størrelse.

2. Gennemførelsesbestemmelserne til stk. 1 fastsættes efter den i artikel 26 i forordning (EØF) nr. 2727/75 foreskrevne fremgangsmåde.

Artikel 6

1. For så vidt angår blød hvede, hård hvede, rug, byg og majs, der er høstet inden for Fællesskabet og som ved slutningen af et høstår befinder sig på lager, og som hidrører fra dette høstår, og som udføres i uforarbejdet stand eller i form af de i artikel 1, litra c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede produkter mellem det følgende høstårs begyndelse og visse tidspunkter, der skal fastsættes senere, kan restitutionen forhøjes med et udligningsbeløb.

Rådet træffer hvert år inden 15. marts på forslag fra Kommissionen og med kvalificeret flertal i givet fald afgørelse om, hvilke kornarter første afsnit finder anvendelse på.

2. Udligningsbeløbet er for hver kornart lig med forskellen mellem den i høstårets sidste måned gældende indikativpris og den i det ny høstårs første måned gældende indikativpris.

Dette beløb nedsættes dog med den i henhold til artikel 9, stk. 2, eller i givet fald stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2727/75 allerede ydede godtgørelse.

3. Udligningsbeløbet ydes kun, for lagerbeholdninger der når op på en mindstemængde.

Artikel 7

For så vidt angår de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede produkter kan restitutionen for Fællesskabet differentieres alt efter bestemmelsessted, såfremt verdensmarkedssituationen eller visse markeders særlige krav gør dette nødvendigt.

Artikel 8

1. Restitutionen udbetales, når det godtgøres, at produkterne:

— er udført fra Fællesskabet,

— er af fællesskabsoprindelse for så vidt angår de i artikel 1, litra a) og b), i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede produkter undtagen i de tilfælde, hvor denne forordnings artikel 10 finder anvendelse.

2. I tilfælde af anvendelse af artikel 7 udbetales restitutionen på de i stk. 1 fastsatte betingelser, såfremt det godtgøres, at produktet har nået det bestemmelsessted, for hvilket restitutionen var fastsat.

Denne regel kan dog fraviges i overensstemmelse med den i stk. 3 fastsatte fremgangsmåde, såfremt betingelser, der skal fastsættes senere, frembyder tilsvarende garantier.

3. Supplerende bestemmelser kan vedtages i overensstemmelse med den i artikel 26 i forordning (EØF) nr. 2727/75 fastsatte fremgangsmåde.

Artikel 9

Restitutionerne for de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede produkter fastsættes mindst en gang om måneden.

Artikel 10

Der ydes ingen restitution ved udførsel af de i artikel 1, litra a) og b), i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede produkter, som indføres fra tredjelande og genudføres til tredjelande, med mindre eksportøren godtgør:

— at det produkt, der skal udføres, er identisk med det tidligere indførte produkt, og

— at der for dette produkt er blevet opkrævet importafgift ved indførselen.

I dette tilfælde er restitutionen for hvert produkt lig med den ved indførselen opkrævede importafgift, når denne er mindre end den på udførselsdagen gældende restitution; når importafgiften ved indførselen er større end den på udførselsdagen gældende restitution, er restitutionen lig med sidstnævnte.

Artikel 11

1. Rådets forordning nr. 139/67/EØF af 21. juni 1967 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbets fastsættelse [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 87/75 [2], ophæves.

2. Henvisninger til den i henhold til stk. 1 ophævede forordning skal betragtes som henvisninger til denne forordning.

Henvisninger til artiklerne i ovennævnte forordning skal læses ifølge den sammenligningstabel, der er anført i bilaget.

Artikel 12

Denne forordning træder i kraft den 1. november 1975.

---

(1) EFT nr. 125 af 26. 6. 1967, s. 2453/67.
(2) EFT nr. L 11 af 16. 1. 1975, s. 3.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 29. oktober 1975.

På Rådets vegne

G. MARCORA

Formand

BILAG

Sammenligningstabel

Forordning nr. 139/67/EØF	*Denne forordning*
artikel 4a	artikel 5
artikel 5	artikel 6
artikel 6	artikel 7
artikel 7	artikel 8
artikel 8	artikel 9
artikel 9	artikel 10
